

SECTOR EDITORIAL

Libros del Asteroide celebra deu anys de publicar "bons llibres"

L'editorial barcelonina publica clàssics moderns i literatura contemporània

JORDI NOPCA
BARCELONA

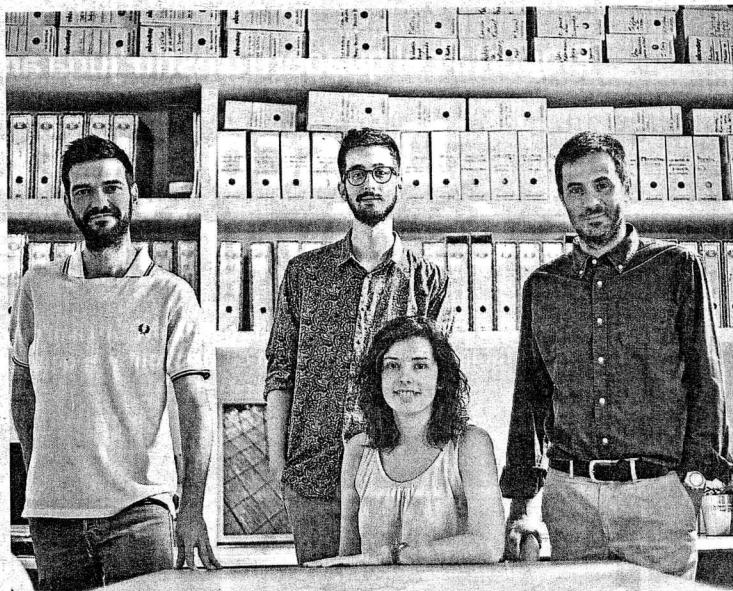
Luis Miguel Solano treballava en el desenvolupament del llibre electrònic molt abans que se'n comencés a parlar. "No estava gaire content amb la meua situació laboral - recorda de la feina que feia llavors per a Planeta-. Una de les opcions que em vaig plantejar va ser obrir la meua pròpia empresa. En el procés de creació de Libros del Asteroide em vaig adonar que havia trobat la meua vocació: volia dedicar la resta de la meua vida professional a editar llibres". El 2005 van arribar els primers títols del nou projecte, *En busca del baró Corvo*, d'A.J.A. Symons; *A la caza del amor*, de Nancy Mitford, i *Dos inglesas y el amor*, d'Henri-Pierre Roché. "Per començar a fer catàleg vaig optar per fixar-me en clàssics moderns. Volia publicar llibres que literàriament estiguessin bé i que continuessin agradant", diu Solano.

Un any després de posar-s'hi, *El cinquè en joc*, de Robertson Davies, guanyava el Premi Llibreter, "constatació" dels objectius de Solano (i que, a més, inaugurava la col·lecció en català d'Asteroide). Era el setè títol del catàleg, que arribaria poc abans d'un altre encert, *Van venir com orenetes*, de William Maxwell, i d'*El maestro Juan Martínez que estaba allí*, de Manuel Chaves Nogales. "Tots tres llibres han sigut *long-sellers* de l'editorial -reconeix Solano-. En tenim uns quants, i és una sort. Hauriem pogut fer un catàleg

molt anglosaxó, però l'homogeneïtat d'Asteroide no ve de la procedència dels autors sinó de la claredat estilística: ens interessa publicar llibres en què l'estil sigui poc barroc i estigui al servei de la història". L'editor escriu al catàleg del desè aniversari sobre la importància que "els llibres teixeixin entre si una xarxa d'afinitats que sigui percebuda pels lectors". Qui s'apropi a Miklós Bánffy se sentirà còmode llegint Angel Wagenstein, Alexander Lernet-Holenia i Gueorgui Vladímov, i a qui li agradi Léo Malet passarà una bona estona amb Seicho Matsumoto i George V. Higgins. Els autors en llengua anglesa també han fet forat: E.M. Delafield, Peter Cameron, Edward Lewis Wallant i Jetta Carleton.

Joves, però amb lectors fidels

"No cal llegir gaires llibres, sinó llegir-ne de bons", va deixar escrit Sèneca, una frase que es troba al final d'*A la caza del amor*, de Nancy Mitford. Solano comparteix aquesta idea, encara que des d'Asteroide ja ha publicat més de 150 títols. Què ha canviat, des que va començar fins ara? "La lectura és un passatemps de la classe mitjana-alta, i en aquests últims anys la tecnologia s'ha ficat de tal manera en les nostres vides que cada cop dediquem menys temps als llibres -explica-. Es tracta d'un factor col·lateral a la crisi econòmica dels últims cinc anys, que ha provocat un descens de la facturació del 40%". Asteroide no ha viscut aquesta caiguda. "Ha passat per dues raons: la primera és que



L'equip de Libros del Asteroide està format per Francisco Llorca, Marc Rovira, Núria Cots i Luis Solano, editor i fundador. FRANCESC MELCION

som una editorial jove, i si bé no hem perdut vendes no hem crescut el que ens hauria tocat créixer -argumenta-. D'altra banda, els tipus de llibres que fem potser no aconseguen vendes gaire altres però es guanyen la fidelitat dels lectors".

A més de publicar clàssics moderns, Asteroide ha anat afegint nous interessos al catàleg, com la literatura contemporània en castellà -Marcos Ordóñez, Eduardo Halfon i Lúcia Ramis- i autors internacionals vius -Christopher R. Beha, Jean Rolin i Nickolas Butler-, i traduint al castellà clàssics catalans. Així, han tornat a posar d'actualitat *K.L. Reich*, de Joaquim Amat-Piniella, o *El desgavell*, de Ferran Planes, sempre amb bones traduccions. "A Asteroide col·lem els textos al màxim. Després del traductor fem cinc lectures als llibres abans que surtin publicats. La qualitat és indispensable", diu Solano.

TRES TÍTOLS FONAMENTALS

'El cinquè en joc'

De la primera novel·la de la *Trilogia de Deptford*, de Robertson Davies, Asteroide n'ha despatxat 25.000 exemplars.

'El maestro Juan...'

Primera recuperació del periodista andalús Manuel Chaves Nogales. Asteroide n'ha publicat quatre llibres més.

'La meua planta de...'

L'editorial barcelonina va oferir una nova traducció del superpervendes del brasiler José Mauro de Vasconcelos.

LA NIT DEL MUSEU NACIONAL

ENTRADA GRATUÏTA

AVUI, 11 DE JULIOL
FINS A LA 1 H

Exposició Arts a Catalunya,
1950-1977

Nova presentació d'art modern

Música, circ, dansa, terrasses ...

MUSEU
NACIONAL
D'ART DE
CATALUNYA

Patró de Montjuïc
Barcelona
www.museunacional.cat



Col·laboradors:
Agropolmen; antiga Fàbrica de Medals; Àudio; Barcelona
Televisió; Contralla del Cava Sant Sadurn; Fundació
Aguzar; Fundació Catalunya-La Pedrera; Horrell-Parkard
Española SA; Institut del Teatre; Espinosa de Barcelona;
Laio; MagmaCultura; Regió 7; Rieró; Velocitat i Aclitudo